



# CHRISTMAS MASS DURING THE NIGHT YEAR BY THE NATIVITY OF THE LORD

**Gospel LK 2:1-14**



## Àbòṅnè Yesu Kristò ma Lukasè Dwa'anè â ṅwa'arè. 2:1-14

All: Məkwù'utənè dzwi a mbwo wwò, o Nfò wii.



A fə'è wu wwa, nfò Siza Ogostus a niṅè ntə́ ngə a bə niṅə əlwenə ngòṅə ṅù ntsəmə fəfə nshyə memè aṅwà'arè.

Li lyə mbə ncyàmbì məniniṅnè məlwenə məmè àṅwà'arè ma a lyə ndzwi a fə'è wu ma kwirinùs bə gobenà fəfə ala'a Siriyà.

Dù ntsəmè ti'i nfu nghə atunə bwo a niṅə əlwenə yi məmè aṅwà'arè.

Yòsebè ti'i nfu fəfə nəkurə nə Galili fəfə Nazarèt, nghə fə Dzùdiyà nti'i nghə nkù'u ala'a nfò Dàvitè ma bə́ kə tonə nə Bètèlemè mbə'əma à bə ṅù àchye ñfò Dàvitè nkə mbə ṅu lanè ye.

Ma bwo dzwi wu la fə'è jwe moo ku'u, Mariya a jwe nchyambi moo yii ma a bə moo mənbanə́, nti'i nkarə yi məmè əsá̂ ətsə'è a nòṅə məmè àkhè mējyə mə nnà mbə'əma adì'i bikakə ndyâ wu ma bə twu nlye wu dzwi.



A fə'è wu wa bətsi bə nna bātsə dzwi ala ala'a wwa ma bwo kə dzwi nta'a nətwu'ù ntsi mənà mya.

Andzèrè Nywè yii nu bwo, nkà'a nəfònè Nywe nwa'à nkarəsə wwa, bwo ti'i nluu nə məbônè.

Andzèrè wi swiŋə nə bwo ngə, “A bù kə nə boo mbə'əma mè swiŋə nkenə nshi'inè ma ə yii nə ayè'èsè a mbwo bu' nə bə bətsəmə, mbə'əma ətu'u mbyi senə a məmè ala'a nfò Dàvitè bə jwe Nkwesè wwu ma a bə Nfò Kristò

Li bə àlènsè zu ma a bə ghèrə bù zhì: bù bə zə moo mborə ma bə karə nə əsǎ ətsè'è a noŋə məmè àkhè məjyə mə nna.”

Tsuŋ fəbàŋtè li nno bə andzèrè bu' nyii nkwetə andzèrè wwa bwo' bwo ti'i nghu'usə Nywe nswiŋə ngə:

“Nghù'usə dzwi mbwo Nywè fə məmè àkò'ònə' nə mbonè fə nshye mbwo bə bu ma à kòŋə.”

Àbòŋnè Yesu Kristò.

All: Nghu'usè dzwi a mbwo wwo Nfò Yesu Kristò.



In those days a decree went out from Caesar Augustus that the whole world should be enrolled. This was the first enrollment, when Quirinius was governor of Syria. So all went to be enrolled, each to his own town.

And Joseph too went up from Galilee from the town of Nazareth to Judea, to the city of David that is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, to be enrolled with Mary, his betrothed, who was with child. While they were there, the time came for her to have her child, and she gave birth to her firstborn son.

She wrapped him in swaddling clothes and laid him in a manger, because there was no room for them in the inn.



Now there were shepherds in that region living in the fields and keeping the night watch over their flock.

The angel of the Lord appeared to them and the glory of the Lord shone around them, and they were struck with great fear.

The angel said to them,

“Do not be afraid;

for behold, I proclaim to you good news of great joy that will be for all the people. For today in the city of David a savior has been born for you who is Christ and Lord.

And this will be a sign for you:

you will find an infant wrapped in swaddling clothes and lying in a manger.”

And suddenly there was a multitude of the heavenly host with the angel, praising God and saying:

“Glory to God in the highest

and on earth peace to those on whom his favor rests.”



Subscribe

Like

Share